

## text V Spanish Ore

Los Artículos de la Fe

388-389 (S)

Los artículos de la Fè son catorze. Los siete pertenescen à la diuinidad, y los otros siete à la fancta humanidad de nuestro Señor Iesu Chrifto, verdadero Dios, y hombre. Los que pertenescen à la diuinidad, son estos.

El primero. Creer un folo Dios todo poderoso. El segundo. Creer que es padre. El tercero. Creer que es Hijo. El quarto. Creer que es Spiritu fancto. El quinto. Creer que es Criador. El sexto. Creer que es Salvador. El septimo. Creer que es glorificador.

Los que pertenescen à la fancta humanidad de nuestro Señor Iesu Chrifto, son estos.

El primero. Creer, que nuestro Señor Iesu Chrifto, en quanto hombre, fue concebido por Spiritu fancto. El segundo. Creer qui nascio del vientre virginal del la Virgen fancta Maria, fiendo ella virgen antes del parto, y en el parto, y despues del Parto. El tercero. Creer que recebiò muerte, y passion por saluar à nosotro peccadores. El quarto. Creer, que descendiò à los infiernos, facò las animas de los sanctos Padres, que estauan esperando su fancto aduenimiento. El quinto. Creer que refuscitò al tercera dia. (389) El sexto. Creer que subiò à los cielos, y se affentò à la diestra de Dios Padre todo poderoso. El septimo. Creer, que vernà a juzgar à los viuos, y à los muertos (es à faber) à los buenos para darles gloria, porque guardaron sus mandamientos, y à los malos pena perdurable, porque no los guardaron.

VS1. Los artículos de la Fè son catorze.

VS2. Los siete pertenescen à la diuinidad, y los otros siete à la fancta humanidad de nuestro Señor Iesu Chrifto, verdadero Dios, y hombre.

VS3. Los que pertenescen à la diuinidad, son estos.

VS4. El primero. Creer un folo Dios todo poderoso.

VS5. El segundo. Creer que es padre.

VS6. El tercero. Creer que es Hijo.

VS7. El quarto. Creer que es Spiritu fancto.

VS8. El quinto. Creer que es Criador.

VS9. El sexto. Creer que es Salvador.

VS10. El septimo. Creer que es glorificador

VS11. Los que pertenescen à la fancta humanidad de nuestro Señor Iesu Chrifto, son estos.

VS12. El primero. Creer, que nuestro Señor Iesu Chrifto, en quanto hombre, fue concebido por Spiritu fancto.

VS13. El segundo. Creer qui nascio del vientre virginal del la Virgen fancta Maria, fiendo ella virgen antes del parto, y en el parto, y despues del Parto.

VS14. El tercero. Creer que recebiò muerte, y passion por saluar à nosotro peccadores.

VS15. El quarto. Creer, que descendiò à los infiernos, facò las animas de los sanctos Padres, que estauan esperando su fancto aduenimiento.

VS16. El quinto. Creer que refuscitò al tercera dia.

VS17. El sexto. Creer que subiò à los cielos, y se affentò à la diestra de Dios Padre todo poderoso.

VS18. El septimo. Creer, que vernà a juzgar à los viuos, y à los muertos (es à faber) à los buenos para darles gloria, porque guardaron sus mandamientos, y à los malos pena perdurable, porque no los guardaron.